

# MPAGE1r

TÉLÉCOMMANDES ET INTERFACES

*Poste d'Appel de Bureau*



## MODE D'EMPLOI

## SOMMARIE

1. REMARQUE IMPORTANTE .....	3
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.....	4
3. NOTE IMPORTANTE .....	5
4. INTRODUCTION.....	5
4.1. <i>Caractéristiques Principales</i> .....	5
5. INSTALLATION et CONNEXIONS .....	6
6. FONCTIONNEMENT .....	7
7. SCHEMA ET COMMANDES .....	7
8. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES .....	8

## 1. REMARQUE IMPORTANTE



WARNING: SHOCK HAZARD - DO NOT OPEN


AVIS: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR



Le symbole d'éclair avec une flèche, à l'intérieur d'un triangle équilatéral, avertit l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse », non isolée, à l'intérieur de l'enceinte du produit, assez importante pour constituer un risque d'électrocution des personnes.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de l'existence d'importantes instructions d'opération et de maintenance (entretien courant) dans les documents qui accompagnent l'appareil.

**AVERTISSEMENT (le cas échéant):** Les bornes marquées du symbole "  " peuvent avoir une ampleur suffisante pour constituer un risque de choc électrique. Le câblage externe connecté aux bornes nécessite l'installation par une personne instruite ou l'utilisation de câbles ou de câbles prêts à l'emploi.

**AVERTISSEMENT:** afin d'éviter tout incendie ou électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou l'humidité

**AVERTISSEMENT:** Les appareils de construction de type I doivent être raccordés à l'aide d'une prise avec protection de terre.

## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Prenez en compte tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyez-le uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
7. Ne bloquez pas les ouvertures d'aération. Installez-le en respectant les instructions du fabricant.
8. Ne l'installez pas près de sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches d'air chaud, des cuisinières ou d'autres appareils (amplificateurs inclus) qui produisent de la chaleur.
9. Ne neutralisez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de terre du cordon d'alimentation. Une fiche polarisée a deux lames, l'une plus large que l'autre. Une fiche de terre a deux broches identiques et une troisième pour la mise à la terre. Cette troisième broche est destinée à votre sécurité. Si le câble fourni ne rentre pas dans la prise, demandez à un électricien de remplacer cette prise obsolète.
10. Protégez le cordon d'alimentation afin qu'il ne soit ni écrasé ni pincé, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et à l'endroit où ils sortent de l'appareil.
11. N'utilisez que des accessoires recommandés par le fabricant.
12. Débranchez l'appareil en cas d'orage ou s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
13. Pour toute réparation, veuillez contacter un service technique qualifié. Une réparation est nécessaire si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou a été endommagé d'une quelconque façon, par exemple si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou est tombé.
14. Déconnexion du secteur : appuyer sur l'interrupteur POWER désactive les fonctions et les voyants de l'amplificateur, mais la déconnexion totale de l'appareil s'effectue en débranchant le cordon d'alimentation du secteur. C'est la raison pour laquelle vous devez toujours y avoir facilement accès.
15. Cet appareil doit être impérativement relié à la terre via son câble d'alimentation.
16. Une partie de l'étiquetage du produit se trouve à la base du produit.
17. Cet appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures, et aucun élément rempli d'eau, comme des vases, ne doit être placé sur le dessus de l'appareil.



**AVERTISSEMENT:** Ce produit ne doit en aucun cas être mis au rebut en tant que déchet urbain non sélectionné. Allez au centre de traitement des déchets électriques et électroniques le plus proche.

**NEEC AUDIO BARCELONA, S.L** décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient être causés à des personnes, des animaux ou des objets par le non-respect des avertissements ci-dessus.

### 3. NOTE IMPORTANTE

Merci d'avoir choisi notre **Poste d'Appel de Bureau MPAGE1r**.

Il est **TRÈS IMPORTANT** de lire attentivement ce mode d'emploi et d'en comprendre parfaitement le contenu avant d'effectuer toute connexion afin de maximiser votre utilisation et de tirer les meilleures performances de cet équipement.

Pour garantir le bon fonctionnement de cet appareil, nous recommandons que sa maintenance soit assurée par nos services techniques agréés.

L'Ecler **MPAGE1r** bénéficie d'une **garantie de 3 ans**.

### 4. INTRODUCTION

La console MPAGE1r est une console d'annonces vocales en temps réel ("*paging*") à poser sur table. Son branchement à des appareils dotés d'entrées pour microphone, tels que les SAM/eSAM, DAM614, MIMO/MIMOSG, CA, HMA, etc. permet l'émission de messages vocaux en temps réel.

#### 4.1. Caractéristiques Principales

- 1 touche d'activation du message vocal (PAGE)
- Microphone à col de cygne
- Connecteur audio symétrique de type Euroblock
- Connecteur TRIGGER de type Euroblock pour le contrôle d'appareils externes à distance (réglable sur N.O./N.C., c'est-à-dire normalement ouvert ou normalement fermé)

## 5. INSTALLATION et CONNEXIONS

L'installation d'une unité MPAGE1r doit suivre les étapes suivantes :

1. Installation du câblage audio : retirez la vis de dessous pour déposer le capot arrière (coulissant) et ainsi accéder aux connecteurs. Percez le passe-câble en caoutchouc et faites-y passer le câble audio. Câble symétrique entre le connecteur MICR de la console MPAGE1r et l'entrée audio de l'appareil récepteur (mélangeur, matrice audio, etc.) :

Point chaud ou signal direct	>	Broche +
Point froid ou signal inversé	>	Broche -
Masse	>	Broche ⊥

2. Le câble audio apporte aussi l'alimentation *fantôme* dont l'unité MPAGE1r a besoin pour fonctionner, et qui doit être fournie à distance par l'appareil récepteur.
3. Installation du câblage de déclenchement TRIGGER (en option) : le connecteur TRIGGER produit un signal de commande dont l'état peut être sélectionné au moyen d'un cavalier interne : normalement ouvert (N.O.) ou normalement fermé (N.C). Quand N.O. est sélectionné, le signal de commande est activé tant que la touche PAGE est maintenue enfoncée. Quand N.C. est sélectionné, le signal de commande est désactivé tant que la touche PAGE est maintenue enfoncée. Ce signal sert à contrôler à distance certaines fonctions d'appareils externes comme par exemple l'activation d'une fonction MUTE sur une unité MIMO88 par une des ses entrées GPI, une entrée MUTE sur un mélangeur SAM, etc.

**Remarque :** le signal de contrôle TRIGGER n'est pas une fermeture de contact libre de potentiel ; il agit grâce à un circuit basé sur des dispositifs MOSFET. Pour plus d'informations, consulter les caractéristiques techniques de l'appareil.

4. Réglage du niveau du microphone sur l'appareil récepteur

**Remarque :** Le microphone de la console est de type *cardioïde à électret*, monté sur flexible et non démontable. Il est fourni avec une bonnette en mousse « *anti-plosives* ».

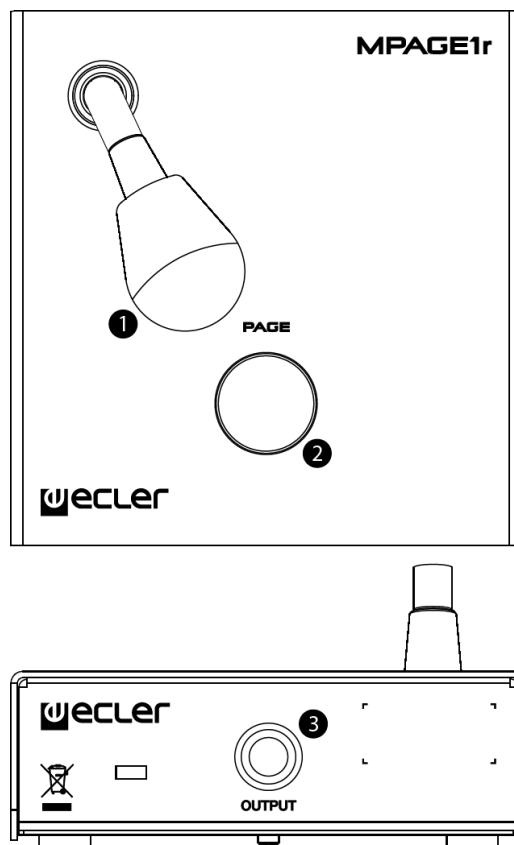
## 6. FONCTIONNEMENT

Une fois que l'unité MPAGE1r est connectée à l'appareil récepteur, l'envoi de messages se fait en appuyant sur la touche PAGE et en la maintenant enfoncée pendant la diffusion du message vocal.

Si l'appareil récepteur est équipé d'une fonction "*talkover*", que ce soit par détection automatique du signal reçu du microphone ou fermeture de contact externe par le connecteur TRIGGER, le contenu sonore existant dans les zones de destination sera atténué ou coupé pendant :

- le temps du message dans le cas d'une détection automatique du niveau (touche PAGE enfoncée + diffusion en cours) ou
- le temps durant lequel la touche PAGE est enfoncée, dans le cas d'une activation par fermeture de contact

## 7. SCHEMA ET COMMANDES



1. Bouton PAGE
2. Microphone à col de cygne
3. Passe-câble en caoutchouc

## 8. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### MPAGE1r

Microphone type	Non removable gooseneck condenser microphone
Polar pattern	Unidirectional
Microphone frequency response	50Hz – 18KHz (-10dB)
Output level	-24dBV @ 104dB SPL -34dBV @ 94dB SPL
SNR	70dB at 1kHz/1Pa
Page mute	80dB typ.
Audio output	Balanced, detachable 3 pole screw terminal
Maximum audio cable length	Twisted pair 5m; Shielded 60m
Control output	Open drain N channel mosfet N.C. /N.O, internally selectable
Control rating	Max. +48VDC / 0,1A.
Control connector	Detachable 2 pole screw terminal
Phantom Power supply	+10 to +48VDC
Power consumption	2mA
Dimensions WxDxH (Microphone excluded)	120mm x 126mm x 43mm
Weight	625g
Included accessories	Windscreen, connectors





Toutes les caractéristiques du produit sont susceptibles de varier en raison des tolérances de fabrication. **NEEC AUDIO BARCELONA S.L.** se réserve le droit d'apporter à la conception ou à la fabrication des modifications ou améliorations qui peuvent affecter les caractéristiques de ce produit.

Pour des questions techniques, contactez votre fournisseur, distributeur ou remplissez le formulaire de contact sur notre site Internet, dans Support / [Technical requests](#).

Motors, 166-168 08038 Barcelone - Espagne - (+34) 932238403 | [information@ecler.com](mailto:information@ecler.com) [www.ecler.com](http://www.ecler.com)